

AÑADA

revista d'estudios lioneses



Número 7 / xineiru-diciembre 2025 / Llión (España) / ISSN: 2695-8481



faceira



CELe
cátedra de
estudios leoneses

AÑADA

revista d'estudios lioneses



Añada
Revista d'estudios llioneses

ASOCIACIÓN CULTURAL FACEIRA

Presidente: Ricardo Chao
Vicepresidente: Xairu López
Tesourera: Teresa García Montes
Secretariu: Héctor Santor

CÁTEDRA DE ESTUDIOS LEONESES

Directora: María José Pérez Álvarez

AÑADA: REVISTA D'ESTUDIOS LLIONESSES

Anuariu de l'Asociación Cultural Faceira en colaboración cona
"Cátedra de Estudios Leoneses" de la Universidá de Llión

Fundada por José Ignacio Suárez García no 2019

Periodicidadá anual

Revista sometida a evaluación por pares doblemente encubierta (*double-blind peer-reviewed journal*)

Calle Padre Isla, 22, Veguellina d'Órbigu, 24350, Llión (España)

Corréu electrónicu: estudiosllioneses@gmail.com

Páxina web: <https://faceira.org/>

Asociación Cultural Faceira

ISSN: 2695-8643

e-ISSN: 2695-8481

Depósitu legal: LE 118-2020

Añada

Revista d'estudios llioneses

EQUIPU EDITORIAL

Director: José Ignacio Suárez García, Universidad de Oviedo (España)
Subdirectora: María José Pérez Álvarez, Universidad de León (España)
Secretaría: Fernando Álvarez-Balbuena, Universidad de Oviedo (España)

EQUIPU TÉCNICU

Diseñu: Xairu López, Asociación Cultural Faceira (España)
Serviciu técnicu: Mar García Casado, Universidad de León (España)
Secretaría técnica: Nicanor García Álvarez, Asociación Cultural Faceira (España)

CONSEYU DE REDACCIÓN

Raquel Alonso Álvarez, Universidad de Oviedo (España)
António Bárbolo Alves, CEL – Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro (Portugal)
José Cortizo Álvarez, Universidad de León (España)
Miguel González González, Universidad de León (España)
José Avelino Gutiérrez González, Universidad de Oviedo (España)
Ángel Iglesias Ovejero, Université d'Orléans (Francia)
Marta Lobo Araújo, Universidade do Minho (Portugal)
Matilde Olarte Martínez, Universidad de Salamanca (España)
Juan Andrés Oria de Rueda, Universidad de Valladolid (España)
Fernando Ramallo, Universidade de Vigo (España)

CONSEYU ASESOR

Carmen Alén Garabato, Université Paul-Valéry Montpellier 3 (Francia)
Rogelio Álvarez Meneses, Universidad de Colima (México)
Álvaro Arias Cabal, Universidad de Oviedo (España)
Fernando Juan Baños Vallejo, Universitat d'Alacant (España)
Henri Boyer, Université Paul-Valéry Montpellier 3 (Francia)
María Encina Cortizo Rodríguez, Universidad de Oviedo (España)
Juan Díaz Álvarez, Universidad de Oviedo (España)
José María Fariñas Franco, Galway-Mayo Institute of Technology - Atlantic
Technical University (Irlanda)
Teresa Fraile, Universidad Complutense (España)
César García Álvarez, Universidad de León (España)
Albano García Sánchez, Universidad de Córdoba (España)
Juan A. Hermoso, Instituto de Química Física Blas Cabrera - CSIC (España)
Julio F. Hernando, Indiana University-South Bend (Estaos Uníos)
Georg Kremnitz, Universität Wien (Austria)
Ulpiano Lada Ferreras, Universidad de Oviedo (España)
Rosa María Medina Granda, Universidad de Oviedo (España)
Fernando J. Sadio-Ramos, Escola Superior de Educação, Politécnico de
Coimbra (Portugal)
María Jesús Salado García, Universidad de Alcalá de Henares (España)
Sergio Sánchez Collantes, Universidad de Burgos (España)
Cristina Sánchez Martín, University of Washington, Seattle (Estaos Uníos)
Luis Silva-Villar, Colorado Mesa University (Estaos Uníos)
Felix Tacke, Philipps-Universität Marburg (Alemania)
Enrico Torre, Università di Genova (Italia)

AÑADA

revista d'estudios Llionesees



n. 7

xineiru-diciembre del 2025

Llón (España)

ISSN: 2695-8481



ASOCIACIÓN CULTURAL
FACEIRA



CELe
cátedra de
estudios leoneses
CÁTEDRA DE
ESTUDIOS LEONESES

Añada
Revista d'estudios llioneses

ÍNDIZ

ARTÍCULOS

- SERGIO TOMÉ FERNÁNDEZ Y ALFONSO SUÁREZ RODRÍGUEZ 11
La calle principal, sus dinámicas y tensiones en los ensanches de las ciudades medias españolas
- PEDRO VÍCTOR FERNÁNDEZ 25
Economía y sociedad en el León de posguerra (1939-1949). El papel de la Comisaría de abastecimientos y transportes
- JUAN IGNACIO TORRES MONTESINOS 45
Nas solombras de los nuegos valles. El paisaje lingüístico y geográfico en la poética de Silvia Aller González
- RAFAEL MALDONADO DE GUEVARA DELGADO 57
Historia jurídica del Privilegio Grande de Valderas, "el más amplio en mercedes de cuantos se conocen", ss. XIV-XX
- IRENE DEL CANTO MÍNGUEZ Y CÉSAR GARCÍA ÁLVAREZ 81
Los grutescos en la escuela de Juan de Juni: Contrarreforma, hermetismo, mitología y cábala
- PABLO ORDÁS DÍAZ 105
El episcopado leonés de don Juan del Campo (†1344): diplomacia, arte y liturgia en la catedral de León en tiempos de Alfonso XI
- RECENSIONES
- JUAN IGNACIO TORRES MONTESINOS 119
Avelino Fierro (2023). La belleza del caminar. León. Eolas (138 pp.).
- INSTRUCCIONES PA COLABORADORES/AS 123